



2024/670

27.2.2024

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2024/670

af 26. februar 2024

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Tidligere undersøgelser og gældende foranstaltninger

- (1) I juli 2005 indførte Rådet ved Rådets forordning (EF) nr. 1174/2005 ⁽²⁾ en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«). Foranstaltningerne bestod i en antidumpingværditold på mellem 7,6 % og 46,7 % (»de oprindelige foranstaltninger«).
- (2) I juli 2008 præciserede Rådet ved Rådets forordning (EF) nr. 684/2008 ⁽³⁾ og efter en delvis interimundersøgelse på eget initiativ i henhold til antidumpinggrundforordningens (»grundforordningens«) artikel 11, stk. 3, anvendelsesområdet for foranstaltningerne og udelukkede visse varer fra de oprindelige antidumpingforanstaltninger, dvs. højtloftere, stablere, sakseløftere og trucks med vejefunktion, der kan være selvkørende eller kan bevæges manuelt og anvendes til at flytte og løfte materiale, til hjælp ved oplagring af materiale, til at stable paller oven på hinanden, til at løfte materiale op til et arbejdsniveau eller til at løfte og veje materiale, da de blev anset for at adskille sig fra håndbetjente palletrucks på grund af deres særlige egenskaber, funktioner og anvendelsesformål.
- (3) I juni 2009 udvidede Rådet ved forordning (EF) nr. 499/2009 ⁽⁴⁾ efter en antiomgåelsesundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13 den endelige antidumpingtold for »alle andre virksomheder«, der blev indført ved forordning (EF) nr. 1174/2005, til at omfatte håndbetjente palletrucks afsendt fra Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Thailand eller ej.
- (4) Efter en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2 forlængede Rådet i oktober 2011 ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 ⁽⁵⁾ anvendelsen af den gældende antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Kina.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1174/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 189 af 21.7.2005, s. 1).

⁽³⁾ Rådets forordning (EF) nr. 684/2008 af 17. juli 2008 om præcisering af anvendelsesområdet for de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 1174/2005, vedrørende importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 192 af 19.7.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EF) nr. 499/2009 af 11. juni 2009 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som indførtes ved forordning (EF) nr. 1174/2005, til at omfatte importen af samme vare afsendt fra Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Thailand eller ej (EUT L 151 af 16.6.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 af 10. oktober 2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, udvidet til at omfatte importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil afsendt fra Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Thailand eller ej efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 268 af 13.10.2011, s. 1).

- (5) I april 2013 ændrede Rådet ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013 ⁽⁶⁾ efter en interimundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, forordning (EU) nr. 1008/2011, det oprindelige omfang af antidumpingtolden og indførte en todsats på 70,8 % for al import til Unionen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Kina.
- (6) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 946/2014 ⁽⁷⁾ ændrede Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) i september 2014 efter en fornyet undersøgelse (ny eksportør) i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 4, gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 og indførte en individuel todsats på 54,1 % på importen af håndbetjente palletrucks fra Ningbo Logitrans Handling Equipment Co.
- (7) Efter en antiomgåelsesundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13 udvidede Kommissionen i august 2016 ved gennemførelsesforordning (EU) 2016/1346 ⁽⁸⁾ den endelige gældende antidumpingtold til at omfatte importen af lidt ændrede håndbetjente palletrucks, der er udstyret med et vægtangivelsessystem, der ikke er integreret i chassiset (gaffelarmene) med oprindelse i Kina.
- (8) Efter en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2 genindførte Kommissionen i november 2017 ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/2206 ⁽⁹⁾ de endelige antidumpingforanstaltninger over for importen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Kina (»den tidligere udløbsundersøgelse«).
- (9) Den gældende antidumpingtold er en værditold på 70,8 %. Der gælder en individuel todsats på 54,1 % for Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd ⁽¹⁰⁾.

1.2. Anmodning om en udløbsundersøgelse

- (10) Efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽¹¹⁾ af en meddelelse om det forestående udløb modtog Kommissionen en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2. Anmodningen om en fornyet undersøgelse blev indgivet den 29. august 2022 af Toyota Material Handling Europa og PR Industrial S.r.l. (»ansøgerne«) på vegne af EU-erhvervsgrenen for håndbetjente palletrucks, jf. grundforordningens artikel 5, stk. 4.
- (11) Anmodningen om fornyet undersøgelse var begrundet med, at udløbet af foranstaltningerne sandsynligvis vil medføre fortsat dumping og fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

1.3. Indledning af en udløbsundersøgelse

- (12) Kommissionen fastslog efter høring af det udvalg, der er nedsat ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en udløbsundersøgelse, og indledte den 29. november 2022 en udløbsundersøgelse af importen til Unionen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Kongeriget Thailand på grundlag af grundforordningens artikel 11, stk. 2. Den offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* (»indledningsmeddelelsen«) ⁽¹²⁾.

⁽⁶⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013 af 22. april 2013 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 112 af 24.4.2013, s. 1).

⁽⁷⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 946/2014 af 4. september 2014 om ændring af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en fornyet undersøgelse (»ny eksportør«) i henhold til artikel 11, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 265 af 5.9.2014, s. 7).

⁽⁸⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1346 af 8. august 2016 om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 og ændret ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013, over for importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til at omfatte importen af lidt ændrede håndbetjente palletrucks med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 214 af 9.8.2016, s. 1).

⁽⁹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2206 af 29. november 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 314 af 30.11.2017, s. 12).

⁽¹⁰⁾ EUT L 265 af 5.9.2014, s. 7.

⁽¹¹⁾ EUT C 104 af 4.3.2022, s. 10.

⁽¹²⁾ EUT C 452 af 29.11.2022, s. 26.

1.4. Nuværende undersøgelsesperiode og betragtet periode

- (13) Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat dumping omfattede perioden fra den 1. oktober 2021 til den 30. september 2022 (»den nuværende undersøgelsesperiode« eller »NUP«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2019 frem til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«).

1.5. Interesserede parter

- (14) I indledningsmeddelelsen blev interesserede parter opfordret til at kontakte Kommissionen for at deltage i undersøgelsen. Kommissionen informerede desuden specifikt ansøgerne, andre kendte EU-producenter, de kendte eksporterende producenter, de kinesiske myndigheder og de kendte importører og brugere om indledningen af udløbsundersøgelsen og opfordrede dem til at deltage.
- (15) De interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til indledningen af udløbsundersøgelsen og til at anmode om en høring med Kommissionen og/eller høringskonsulenten i handelsprocedurer.

1.6. Stikprøveudtagning

- (16) I indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af de interesserede parter i henhold til grundforordningens artikel 17.

1.6.1. Stikprøveudtagning af EU-producenter

- (17) Kommissionen meddelte i indledningsmeddelelsen, at den havde udtaget en midlertidig stikprøve af EU-producenter.
- (18) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 1, udtog Kommissionen stikprøven på grundlag af den største repræsentative produktions- og salgsmængde af håndbetjente palletrucks i den nuværende undersøgelsesperiode, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der var til rådighed. Stikprøven bestod af to EU-producenter.
- (19) De to stikprøveudtagne EU-producenter tegnede sig for over 75 % af produktionen og over 70 % af EU-erhvervsgrenens produktionskapacitet i den nuværende undersøgelsesperiode. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, opfordrede Kommissionen de interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve.
- (20) Der indkom ingen bemærkninger, og den foreløbige stikprøve blev derfor bekræftet. Stikprøven er repræsentativ for EU-erhvervsgrenen.

1.6.2. Stikprøveudtagning af ikkeforretningsmæssigt forbundne importører

- (21) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen. Der var ingen ikke forretningsmæssigt forbundet importør, der gav sig til kende og afgav de ønskede oplysninger.

1.6.3. Stikprøveudtagning af eksporterende producenter i Kina

- (22) I indledningsmeddelelsen om udløbsundersøgelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af de eksporterende producenter i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 2.
- (23) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald at udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen alle kendte eksporterende producenter i Kina om at indsende de oplysninger, der er anført i indledningsmeddelelsen. Imidlertid indsendte ingen eksporterende producenter i det pågældende land de ønskede oplysninger inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.

- (24) Endvidere anmodede Kommissionen Folkerepublikken Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union om at identificere og/eller kontakte eventuelle andre eksporterende producenter, der kunne være interesseret i at deltage i undersøgelsen. Der blev ikke givet noget svar.
- (25) På baggrund af ovenstående samarbejdede de kinesiske producenter ikke, og Kommissionen besluttede, at stikprøveudtagning ikke var nødvendig, og den underrettede Folkerepublikken Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union herom. Der blev ikke fremsat nogen bemærkninger.

1.7. Spørgeskemabesvarelser

- (26) Kommissionen sendte et spørgeskema vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), til Folkerepublikken Kinas regering (»GOC«). Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse.
- (27) Kommissionen sendte spørgeskemaer til de eksporterende producenter, de stikprøveudtagne EU-producenter, brugerne og importørerne. De samme spørgeskemaer var også blevet gjort tilgængelige online på dagen for indledningen af undersøgelsen ⁽¹³⁾.
- (28) De to stikprøveudtagne EU-producenter besvarede spørgeskemaerne. De eksporterende producenter, der ikke forretningsmæssigt forbundne importører og brugerne besvarede imidlertid ikke spørgeskemaerne.
- (29) Eftersom hverken de kinesiske eksporterende producenter eller GOC samarbejdede, blev konklusionerne vedrørende dumping og skade truffet på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Folkerepublikken Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union blev underrettet herom. Der indkom ingen bemærkninger.

1.8. Kontrolbesøg

- (30) Kommissionen indhentede og kontrollerede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at kunne træffe afgørelse om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping og skade samt om Unionens interesser.
- (31) Der blev aflagt kontrolbesøg i henhold til grundforordningens artikel 16 hos følgende EU-producenter:
- Toyota Material Handling Europe (Sverige)
 - PR Industrial S.r.l (Italien).
- (32) Kommissionen efterprøvede de makroøkonomiske data, som EU-erhvervsgrenen havde fremlagt, hos deres retlige repræsentant, White & Case, i Bruxelles.

2. DEN UNDERSØGTE VARE, DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

2.1. Den undersøgte vare

- (33) Den undersøgte vare er den samme som i den tidligere udløbsundersøgelse, nemlig håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil, dvs. chassis og hydrauliske anordninger, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8427 90 00 (Taric-kode 8427 90 00 11 og 8427 90 00 19) og ex 8431 20 00 (Taric-kode 8431 20 00 11 og 8431 20 00 19).
- (34) I 2008 gennemførte Kommissionen en interimundersøgelse og præciserede, at de gældende foranstaltninger ikke omfatter visse varekategorier, dvs. højtloftere, stablere, sakseløftere og trucks med vejefunktion, som kan være selvkørende eller bevæges manuelt, og som anvendes til at flytte og løfte materiale, til hjælp ved oplagring af materiale, til at stable paller oven på hinanden, til at løfte materiale til et arbejdsniveau eller til at løfte og veje materiale.

2.2. Den pågældende vare

- (35) Den pågældende vare i denne undersøgelse er den undersøgte vare med oprindelse i Kina.

⁽¹³⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2635>.

2.3. Samme vare

- (36) Som fastslået i den oprindelige undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, og i den tidligere udløbsundersøgelse bekræftede denne udløbsundersøgelse, at følgende varer har samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber og samme grundlæggende anvendelsesformål:
- den pågældende vare, når den eksporteres til Unionen
 - den undersøgte vare, der fremstilles og sælges på hjemmemarkedet i Kina
 - den undersøgte vare, der fremstilles og sælges i Unionen af EU-erhvervsgrenen.
- (37) Disse varer anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

3. IMPORTDATASTATISTIK

- (38) For at bestemme mængden af og prisen på håndbetjente palletucks, der importeres til Unionen, baserer Kommissionen sig på importstatistikker. Officielle data for denne import angives både i kilogram og i enheder (stk.).
- (39) Alle tilgængelige statistiske kilder (Comext, Surveillance 3 og databasen baseret på grundforordningens artikel 14, stk.6) viste imidlertid inkonsekvente data vedrørende mængden af håndbetjente palletucks, der importeres til Unionen.
- (40) Vægten pr. importeret håndbetjent palletruck viste uforklarlige udsving. Dette var i strid med både de beviser, der blev indsamlet i forbindelse med denne undersøgelse, og med de importstatistikker, der blev anvendt i den oprindelige undersøgelse og i tidligere udløbsundersøgelser, som viste, at vægten pr. håndbetjent palletruck grundlæggende er konstant og ikke varierer over tid eller mellem medlemsstaterne.
- (41) Kommissionen kontaktede derfor Eurostat, som oplyste, at data om importmængderne i to medlemsstater tilsyneladende ikke var blevet indberettet korrekt, og at de indberettede kiloangivelser og enheder ikke blev anset for at være pålidelige i betragtning af deres indberettede værdi. Oplysningerne om importen til Unionen uden import til disse to medlemsstater blev anset for at være sammenhængende på tværs af medlemsstaterne og i overensstemmelse med tidligere statistikker.
- (42) Kommissionen justerede derfor Eurostats importdatasæt for den betragtede periode ved at tage prisen pr. enhed fra al import til Unionen, bortset fra importen til de to medlemsstater, der er nævnt i betragtning 41, og anvende dette forhold for pris pr. enhed på den indberettede værdi af importen til disse to medlemsstater med henblik på at fastsætte den korrigerede mængde af denne import i enheder.
- (43) Denne justering gav derefter et datasæt for import til Unionen, hvor antallet af importerede enheder og deres værdi pr. enhed var sammenhængende på tværs af medlemsstaterne.
- (44) Da de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede, er dette justerede datasæt blevet anvendt til at beregne dumping og desuden til forskellige skadesindikatorer, jf. tabel 2, 3, 4 og 5 nedenfor.

4. DUMPING

- (45) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, undersøgte Kommissionen, om der var sandsynlighed for, at de gældende foranstaltningers udløb ville føre til fortsat dumping.

4.1. Indledende bemærkninger

- (46) Som nævnt i betragtning 25 samarbejdede ingen af de eksporterende producenter fra Kina i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionen underrettede derfor GOC om, at den på grund af manglende samarbejdsvilje eventuelt ville anvende grundforordningens artikel 18. Kommissionen modtog ingen bemærkninger eller anmodninger om høringskonsulentens mellemkomst i denne forbindelse.

- (47) På dette grundlag og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, stk. 1, blev konklusionerne vedrørende forekomsten af dumping og sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping nedenfor baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, herunder:
- oplysninger i anmodningen
 - oplysninger indhentet fra samarbejdsvillige parter i løbet af den fornyede undersøgelse, nemlig ansøgerne og de stikprøveudtagne EU-producenter
 - Eurostats statistikker justeret som anført i afsnit 3 og
 - Global Trade Atlas (GTA).
- (48) Med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), anvendte Kommissionen desuden de tilgængelige data i det repræsentative land, jf. afsnit 4.2.4.

4.2. Procedure for fastsættelse af den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, for importen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Kina

- (49) Da der ved indledningen af undersøgelsen forelå tilstrækkelige beviser, som tydede på, at der med hensyn til Kina forekom væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), indledte Kommissionen undersøgelsen på grundlag af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (50) Kommissionen fremsendte et spørgeskema til GOC for at indhente de oplysninger, som den anså for nødvendige til sin undersøgelse vedrørende de påståede væsentlige fordrejninger. Som nævnt i punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen opfordrede Kommissionen desuden alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge yderligere dokumentation i forbindelse med anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (51) Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse fra GOC, og der blev ikke modtaget nogen bemærkninger til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, inden for den fastsatte frist.
- (52) Kommissionen underrettede efterfølgende GOC om, at den ville anvende de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, til at fastslå, om der forekommer væsentlige fordrejninger i Kina. GOC fremsatte ingen bemærkninger i denne henseende.
- (53) I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen også, at den på grundlag af den foreliggende dokumentation kunne blive nødt til at vælge et egnet repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), med henblik på at fastsætte den normale værdi baseret på ikkefordrejede priser eller referenceværdier. Kommissionen anførte desuden, at et muligt repræsentativt tredjeland for Kina i denne sag er Brasilien, men at den ville undersøge andre mulige egnede lande i overensstemmelse med kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led.
- (54) Den 3. april 2023 underrettede Kommissionen ved et notat de interesserede parter om de relevante kilder, den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi (»notatet om kilder«).
- (55) I notatet om kilder underrettede Kommissionen de interesserede parter om, at den i mangel af samarbejdsvilje ville være nødt til at basere sig på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Kommissionen påtænkte derfor at anvende oplysningerne i anmodningen om en udløbsundersøgelse kombineret med andre informationskilder, som den anså for hensigtsmæssige i henhold til de relevante kriterier i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, jf. grundforordningens artikel 18, stk. 5.
- (56) I notatet om kilder underrettede Kommissionen også de interesserede parter om, at den påtænkte at anvende Brasilien som repræsentativt land, og om de relevante kilder, den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi med Brasilien som det repræsentative land. Kommissionen opfordrede interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til kilderne og hensigtsmæssigheden af Brasilien som repræsentativt land og til at foreslå andre lande, forudsat at de fremlagde tilstrækkelige oplysninger om de relevante kriterier.

- (57) Den underrettede også interesserede parter om, at den ville fastsætte salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger («SA&G-omkostninger») og fortjeneste på grundlag af de oplysninger, der var til rådighed for virksomheden Paletrans Equipamentos Ltda, som er en producent i det repræsentative land. Der indkom ingen bemærkninger.

4.2.1. Den normale værdi

- (58) I grundforordningens artikel 2, stk. 1, anføres det, at *»den normale værdi normalt fastsættes på grundlag af de priser, der er betalt eller skal betales i normal handel af uafhængige kunder i eksportlandet«*.
- (59) Dog anføres følgende i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a): *»Såfremt det fastslås [...], at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i dette land på grund af, at der foreligger væsentlige fordrejninger i den i litra b) anvendte betydning, beregnes den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejler ikke-fordrejede priser eller referenceværdier«, og »skal indbefatte et ikke-fordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste«*.
- (60) Som nærmere forklaret nedenfor konkluderede Kommissionen i denne undersøgelse, at det på grundlag af den foreliggende dokumentation og i lyset af GOC's og de eksporterende producenters manglende samarbejdsvilje var hensigtsmæssigt at anvende grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

4.2.2. Forekomsten af væsentlige fordrejninger

- (61) Kommissionen konstaterede i sine nylige undersøgelser vedrørende stålsektoren i Kina ⁽¹⁴⁾, at der var tale om væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b).
- (62) I nævnte undersøgelser fandt Kommissionen, at der er en betydelig statslig indgriben i Kina, hvilket resulterer i en fordrejning af en virkningsfuld ressourceallokering i overensstemmelse med markedsprincipperne ⁽¹⁵⁾. Kommissionen konkluderede navnlig, at der i stålsektoren, som producerer det vigtigste råmateriale til fremstilling af den undersøgte vare, ikke blot stadig er en betydelig grad af ejerskab fra GOC's side, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), første led ⁽¹⁶⁾, men GOC er også i stand til at påvirke priser og omkostninger gennem statslig tilstedeværelse i virksomheder, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), andet led ⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁴⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444 af 11. juli 2023 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af vulstfladjern af stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Tyrkiet (EUT L 177 af 12.7.2023, s. 63), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100 af 11. januar 2023 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af genpåfyldelige tønder af rustfrit stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina a (EUT L 10 af 12.1.2023, s. 36), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068 af 26. oktober 2022 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse koldvaldsede flade produkter af stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Den Russiske Føderation efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 277 af 27.10.2022, s. 149), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191 af 16. februar 2022 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 36 af 17.2.2022, s. 1), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95 af 24. januar 2022 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfitings af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina som udvidet til også at omfatte importen af visse rørfitings af jern eller stål afsendt fra Taiwan, Indonesien, Sri Lanka og Filippinerne, uanset om varen er angivet med oprindelse i disse lande eller ej, efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 16 af 25.1.2022, s. 36).

⁽¹⁵⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 66, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 58, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 80, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 208 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 59.

⁽¹⁶⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 45, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 38, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 64, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 192 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 46.

⁽¹⁷⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 58, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 40, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 66, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 193 og 194 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 47. Selv om de relevante statslige myndigheders ret til at udpege og fjerne nøglepersoner i ledelsen hos statsejede virksomheder i henhold til den kinesiske lovgivning kan anses for at afspejle de dermed forbundne ejendomsrettigheder, er cellerne fra Kinas Kommunistiske parti («CCP») i virksomheder, både statsejede og private, en anden vigtig måde, hvorpå staten kan gribe ind i forretningsmæssige beslutninger. Ifølge Kinas selskabsret skal der oprettes en CCP-organisation i enhver virksomhed (med mindst tre CCP-medlemmer som specificeret i CCP's forfatning), og virksomheden skal skabe de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter. Tidligere er dette krav tilsyneladende ikke altid blevet fulgt eller håndhævet strengt. CCP har imidlertid mindst siden 2016 styrket sine krav om at kontrollere forretningsbeslutninger truffet i statsejede virksomheder som et politisk princip. Det berettes også, at CCP udøver pres på private virksomheder for at få dem til at prioritere »patriotisme« og til at følge partidisciplinen. I 2017 blev det oplyst, at der fandtes partceller i 70 % af omkring 1,86 millioner privatejede virksomheder, og at CCP-organisationerne i stigende grad pressede på for at få det sidste ord i forretningsmæssige beslutninger i deres respektive virksomheder. Disse regler finder generel anvendelse i hele den kinesiske økonomi, i alle sektorer, herunder også på producenterne af den undersøgte vare og leverandørerne af inputmaterialer hertil.

- (63) Kommissionen fandt endvidere, at statens tilstedeværelse og indgriben på finansmarkederne og i leveringen af råmaterialer og input har en yderligere fordrejende virkning på markedet. Overordnet set resulterer planlægnings-systemet i Kina i, at ressourcerne koncentrerer i sektorer, der af GOC er udpeget som strategiske eller på anden måde politisk vigtige, i stedet for at blive allokeret i overensstemmelse med markedskræfterne ⁽¹⁸⁾.
- (64) Kommissionen konkluderede desuden, at den kinesiske konkurs- og formueret ikke fungerer ordentligt, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fjerde led, hvilket skaber fordrejninger, hvad angår opretholdelse af insolvente virksomheder og tildeling af brugsrettigheder til jord i Kina ⁽¹⁹⁾.
- (65) På samme måde konstaterede Kommissionen fordrejninger af lønomkostningerne i stålsektoren, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), femte led ⁽²⁰⁾, samt fordrejninger på de finansielle markeder, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led, navnlig vedrørende adgang til kapital for virksomhedsaktører i Kina ⁽²¹⁾.
- (66) Ligesom i sine tidligere undersøgelser vedrørende stålsektoren i Kina undersøgte Kommissionen i denne undersøgelse, hvorvidt det var hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b).
- (67) Kommissionen gjorde dette på grundlag af de beviser, der var tilgængelige i sagen, herunder beviserne i anmodningen, samt arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene om væsentlige fordrejninger i Kinas økonomi i forbindelse med handelsbeskyttelsesundersøgelser (»rapporten«), som er afhængig af offentligt tilgængelige kilder. Denne analyse omfattede undersøgelsen af de betydelige statslige indgreb i Kinas økonomi i almindelighed, men også den specifikke markedssituation i den relevante sektor, herunder håndbetjente palletrucks.
- (68) Kommissionen supplerede yderligere denne dokumentation med sin egen undersøgelse af de forskellige kriterier, der er relevante for at bekræfte forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina, hvilket også blev bekræftet i dens tidligere undersøgelser i denne henseende.
- (69) I anmodningen om en fornyet undersøgelse hævdedes det, at den kinesiske økonomi i vid udstrækning er påvirket af forskellige indgreb fra GOC eller andre offentlige myndigheder. Disse indgreb påvirker forskellige forvaltnings-niveauer og markedet. Anmodningen indeholdt en liste over de generelle fordrejninger, der påvirkede markedet for håndbetjente palletrucks, på grundlag af konklusionerne i rapporten, men nævnte også flere yderligere tilfælde af statslig indgriben i stålsektoren.

⁽¹⁸⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 59, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 43, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 68, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 195-201, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 48-52.

⁽¹⁹⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 62, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 52, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 74, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 202 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 53.

⁽²⁰⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 45, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 33, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 75, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 203 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 54.

⁽²¹⁾ Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1444, betragtning 64, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/100, betragtning 54, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2068, betragtning 76, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/191, betragtning 204 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/95, betragtning 55.

- (70) For det første pegede anmodningen på de subsidier, der blev fastsat i Kommissionens undersøgelse af subsidierne i sektoren for varmvalsede flade produkter af stål ⁽²²⁾, og det blev understreget, at varmvalsede flade produkter er det vigtigste råmateriale til fremstilling af håndbetjente palletrucks. I anmodningen forklares det endvidere, at ud over de direkte kontante subsidier, der tilbydes virksomhederne, griber den kinesiske stat også ind i prisfastsættelsen for så vidt angår de råmaterialer, der er afgørende i denne sektor, såsom jernmalm og kul. I anmodningen blev det påpeget, at sikring af forsyningen af råmaterialer til den indenlandske stålindustri er en af prioriteterne i Kinas 14. femårsplan.
- (71) For at sænke råmaterialepriserne har den kinesiske stat flere instrumenter til rådighed: eksportkvoter, eksportafgifter, eksportlicenser. I anmodningen blev det også forklaret, at afdelingen for prisfastsættelse under den nationale udviklings- og reformkommission og den statslige administrator for markedsregulering i juni 2021 lancerede en undersøgelse af spothandelen med jernmalm. Der blev også foretaget en undersøgelse af kulpriserne. Disse kontrolordninger er en direkte indgriben fra den kinesiske stats side i prisfastsættelsen for de råmaterialer, der anvendes til fremstilling af håndbetjente palletrucks.
- (72) Ud over ovennævnte indgreb i stålindustrien fra den kinesiske stats side blev det i anmodningen også hævdet, at regeringen på en anden måde har ydet indirekte støtte til stålsektoren, nemlig ved ikke strengt at håndhæve reglerne om miljøbeskyttelse, navnlig på lokalt plan.
- (73) Endelig blev det i anmodningen nævnt, at GOC anvender tilførsel af egenkapital og konverteringer til at støtte de stålproducerende virksomheder. Bystyret i Tianjin planlagde f.eks. at omstrukturere Bohai Steel Groups gæld på 92 mia. CNY ved at placere virksomhedens mest rentable aktiver i en ny virksomhed og konvertere en del af passiverne til obligationer.
- (74) GOC fremsatte ikke bemærkninger og fremlagde ikke dokumentation, der støttede eller tilbageviste den eksisterende dokumentation i sagsakterne, herunder rapporten og den yderligere dokumentation fra ansøgerne, om forekomsten af væsentlige fordrejninger og/eller det hensigtsmæssige i anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i den foreliggende sag.
- (75) I stålsektoren — stål er det vigtigste råmateriale til fremstilling af den undersøgte vare (se betragtning 110) — er der fortsat en betydelig grad af ejerskab fra GOC's side, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), første led. Da ingen af de kinesiske eksportører af den undersøgte vare samarbejdede, kunne det nøjagtige forhold mellem private og statsejede producenter ikke fastslås. Undersøgelsen bekræftede, at sektoren for håndbetjente palletrucks er meget fragmenteret med mange små producenter på markedet.
- (76) Eftersom Kinas Kommunistiske Partis (»CCP« eller »partiet«) indgreb i den operationelle beslutningstagning er blevet normen også i private virksomheder, og idet CCP påtager sig lederskab over stort set alle aspekter af landets økonomi, fører statens indflydelse gennem CCP-strukturer internt i virksomhederne desuden reelt til, at økonomiske aktører er under regeringens kontrol og politiske tilsyn, i betragtning af i hvor høj grad stats- og partistrukturerne er vokset sammen i Kina.
- (77) Den organisation, der repræsenterer interesserne for producenterne af håndbetjente palletrucks i Kina, er China Industrial Truck Association (»CITA«) ⁽²³⁾, som er en dattervirksomhed under China Construction Machinery Association (»CCMA«) ⁽²⁴⁾. Bestemmelserne i CCMA's vedtægter peger klart på en stærk partiindflydelse. I artikel 2 i vedtægterne beskriver CCMA sin rolle på følgende måde: *»tjene regeringen, industrien, medlemmerne og brugerne«* og endvidere: *»[s]ammenslutningen overholder forfatningen, love, forskrifter og nationale politikker, gennemfører socialismens kerneværdier, fremmer patriotismens ånd, respekterer den sociale moral og styrker bevidst opbygningen af integritet og selvdisciplin«*.

⁽²²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/969 af 8. juni 2017 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ændring af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/649 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 146 af 9.6.2017, s. 17).

⁽²³⁾ China Industrial Truck Association <http://www.cncma.org/col/gyclfh/fenhuijieshao>. Liste over repræsenterede erhvervsgrene, hvor håndbetjente palletrucks hører under den 8. kategori: <http://www.cncma.org/article/gyclfh/12957>.

⁽²⁴⁾ China Construction Machinery Association <http://www.cncma.org/>.

- (78) Artikel 3 i CCMA's vedtægter understreger regeringens/partiets rolle i organisationen: »Sammenslutningen tilslutter sig det kinesiske kommunistpartis overordnede ledelse. I henhold til bestemmelserne i det kinesiske kommunistpartis forfatning opretter sammenslutningen en organisation under det kinesiske kommunistparti, udfører partiaktiviteter og skaber de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter. Den enhed, der er ansvarlig for registrering og forvaltning af sammenslutningen, er Folkerepublikken Kinas ministerium for civile anliggender, og den enhed, der er ansvarlig for partiopbygning, er partikomiteén i Statsrådets kommission for tilsyn med og administration af statsejede aktiver (SASAC). Sammenslutningen accepterer faglig vejledning, tilsyn og ledelse fra de enheder, der er ansvarlige for registrering og forvaltning, fra enheder med ansvar for partiopbygning samt fra de relevante administrative afdelinger med ansvar for industristyring« ⁽²⁵⁾.
- (79) Partiets tilstedeværelse ses også i China Iron and Steel Association (»CISA«). I henhold til artikel 3 i CISA's vedtægter »tilslutter CISA sig det kinesiske kommunistpartis overordnede ledelse« og »accepterer forretningsvejledning, tilsyn og ledelse fra de enheder, der er ansvarlige for registrering og forvaltning, fra enheder med ansvar for partiopbygning samt fra de relevante administrative afdelinger med ansvar for industriledelse«.
- (80) Både statsejede og privatejede virksomheder i stålsektoren er underlagt politisk tilsyn og vejledning. De seneste kinesiske politikdokumenter vedrørende stålsektoren bekræfter, at GOC fortsat tillægger sektoren stor betydning, herunder hensigten om at gribe ind i sektoren for at forme den i overensstemmelse med regeringens politikker.
- (81) Dette er illustreret i ministeriet for industri og informationsteknologis vejledende udtalelse fra 2022 om fremme af en udvikling af høj kvalitet i jern- og stålindustrien ⁽²⁶⁾, der opfordrer til yderligere konsolidering af det industrielle fundament og væsentlige forbedringer i industrikædens moderniseringsniveau, ved den 14. femårsplan om udvikling af råmaterialeindustrien ⁽²⁷⁾, i henhold til hvilken sektoren vil »tilslutte sig kombinationen af markedsledelse og regeringens fremme« og vil »skabe en gruppe af førende virksomheder med økologisk ledelse og central konkurrenceevne« eller ved den 14. femårsplan om udvikling af stålskrotindustrien, hvis vigtigste mål er »fortsat at øge anvendelsen af stålskrot, og ved slutningen af den 14. femårsplan vil den omfattende skrotmængde i national stålproduktion nå 30 %«.
- (82) Specifikt vedrørende den undersøgte vare har Shandong og Jiangsu hver især udgivet deres 14. femårsplan om udvikling af skibsbygning og udstyr til skibsværfter, som udtrykkeligt fremmer skibsbygningssektoren og den relaterede stålproduktion, som f.eks. håndbetjente palletrucks.
- (83) Lignende eksempler på de kinesiske myndigheders hensigt om at overvåge og styre udviklingen af stålsektoren kan også ses i andre provinser, som f.eks. i Hebei, som har planer om »løbende at indføre udvikling af grupper af organisationer, fremskynde reformen af blandet ejerskab i statsejede virksomheder, fokusere på at fremme tværregional fusion og omstrukturering af private jern- og stålvirksomheder og stræbe efter at oprette 1-2 store grupper i verdensklasse, 3-5 store grupper som grundpiller med indflydelse på hjemmemarkedet« og at »udvide genbrugs- og cirkulationskanaler af stålskrot yderligere, styrke screening og klassificering af stålskrot«.
- (84) Statens indflydelse kan også ses på kommunalt niveau, f.eks. i Hebei Tangshan kommunes handlingsplan fra 2022 om jern og stål 1 + 3, hvori forskellige kommunale enheder pålægges at »skabe alliancer og omstrukturering af virksomheder med tilsvarende varer i regionen«, som f.eks. de to store stålgrupper Shougang (Jingtang, Qiangang) og Tangsteel New District, »søge og vejlede finansielle institutioner i at formidle lavt forrentede lån til jern- og stålvirksomheder for at give dem mulighed for at skifte til nye industrier og samtidig[...] yde subsidier i form af rentenedsættelser« og »støtte optimering af varestrukturen« ved at yde støtte til »nye førende fremstillingsvirksomheder på nationalt plan og førende varer [...] med hhv. 1 mio. RMB og 500 000 RMB, og nye førende fremstillingsvirksomheder og varer på provinsniveau [med] hhv. 300 000 RMB og 100 000 RMB«.

⁽²⁵⁾ Jf. CCMA's vedtægter: <http://www.cncma.org/article/472>.

⁽²⁶⁾ Dokumentet findes på: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/08/content_5672513.htm (tilgået den 14. juli 2023).

⁽²⁷⁾ Dokumentet findes på: https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html (tilgået den 14. juli 2023).

- (85) På samme måde omfatter Henans gennemførelsesplan for omdannelse og opgradering af stålindustrien under den 14. femårsplan »opførelse af specifikke stålproduktionsbaser«, dvs. »oprette 6 store specifikke stålproduktionsbaser i Anyang, Jiyuan, Pingdingshan, Xinyang, Shangqiu, Zhoukou osv. og sikre ekspansion, intensivering og specialisering af industrien. Blandt disse vil produktionskapaciteten for råjern i Anyang i 2025 blive holdt under 14 mio. ton, og produktionskapaciteten for råstål vil blive holdt under 15 mio. ton«.
- (86) Undersøgelsen har ydermere bekræftet, at GOC griber ind i priser og omkostninger gennem statslig tilstedeværelse i virksomheder i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), andet led, hvilket fastslår eksistensen af personlige forbindelser mellem producenter af håndbetjente palletrucks og CCP. Det var ikke muligt under undersøgelsen at finde oplysninger om individuelle producenter, da disse for det meste er meget små virksomheder. Undersøgelsen viste imidlertid, at CCP spiller en vigtig rolle i den sammenslutning, der repræsenterer producenterne af håndbetjente palletrucks, nemlig CCMA, som har en aktiv partikomiteé ⁽²⁸⁾. Formanden for CITA er også medlem af CCP ⁽²⁹⁾.
- (87) I sektoren for den undersøgte vare findes der desuden politikker, der særbehandler til fordel for producenter på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker markedet, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), tredje led. Undersøgelsen identificerede politikdokumenter, der viste, at erhvervsgrenen drager fordel af statslig vejledning og indgriben i den undersøgte vare som en del af stålsektoren.
- (88) Stålindustrien betragtes stadigvæk af GOC som en nøgleindustri. Dette bekræftes i de mange planer, direktiver og andre dokumenter, der fokuserer på stål, og som udstedes på nationalt, regionalt og kommunalt plan. I den 14. femårsplan har GOC specifikt udvalgt stålindustrien til omstilling og opgradering samt optimering og strukturel tilpasning. I den 14. femårsplan for udvikling af råmaterialeindustrien, der også finder anvendelse på stålindustrien, anføres sektoren ligeledes som »fundamentet for realøkonomien« og »et nøgleområde, der former Kinas internationale konkurrencefordel«, og der fastsættes en række mål og arbejdsmetoder, som vil være drivkraften bag udviklingen af stålsektoren i perioden 2021-2025, som f.eks. teknologisk opgradering, forbedring af sektorens struktur (ikke mindst gennem yderligere virksomhedskoncentrationer) eller digital omstilling.
- (89) Det vigtige råmateriale, der anvendes til at fremstille den undersøgte vare, er jernmalm. Jernmalm er også nævnt i den 14. femårsplan for udvikling af råmaterialeindustrien, hvor staten planlægger at »udvikle indenlandske mineralressourcer rationelt, styrke udvindingen af jernmalm [...], gennemføre præferentielle skattepolitikker, tilskynde til indførelse af avanceret teknologi og avanceret udstyr for at reducere produktionen af fast mineaffald«.
- (90) I provinser som Hebei forventer myndighederne følgende for sektoren: »nye subsidier i form af finansielle tilskud til nye investeringsprojekter, søge og vejlede finansielle institutioner i at formidle lavt forrentede lån til jern- og stålvirksomheder for at give dem mulighed for at skifte til nye industrier og samtidig yde subsidier i form af rabatter«. Kort sagt har GOC indført foranstaltninger, der skal tilskynde aktørerne til at opfylde de offentlige politikmålsætninger om at støtte tilskyndede industrier, herunder produktionen af de vigtigste råmaterialer til fremstilling af håndbetjente palletrucks. Sådanne foranstaltninger hindrer markedskræfterne i at fungere frit.
- (91) I løbet af denne undersøgelse er der ikke fundet dokumentation for, at den diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelige håndhævelse af konkurs- og formueretten i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fjerde led, i sektoren for den undersøgte vare ikke ville påvirke producenterne af den undersøgte vare.
- (92) Sektoren for håndbetjente palletrucks påvirkes også af fordrejninger af lønomkostningerne, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), femte led. Disse fordrejninger påvirker sektoren både direkte (ved produktion af håndbetjente palletrucks eller de vigtigste input hertil) og indirekte (ved adgang til input fra virksomheder, der er omfattet af det samme arbejdsystem i Kina).

⁽²⁸⁾ Se nærmere oplysninger på CCMA's websted: <http://www.cncma.org/article/16231> og <http://www.cncma.org/article/16893> (tilgået den 14. juli 2023).

⁽²⁹⁾ Se CCMA's websted: <http://www.cncma.org/article/gyclfh/15525> (tilgået den 14. juli 2023).

- (93) Desuden blev der i forbindelse med denne undersøgelse ikke fremlagt dokumentation for, at sektoren for den undersøgte vare ikke er berørt af statslig indgriben i det finansielle system, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led. De betydelige statslige indgreb i det finansielle system medfører derfor, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.
- (94) Endelig er der behov for en række input til fremstilling af håndbetjente palletrucks. Når producenter af håndbetjente palletrucks køber/indgår aftale i Kina om disse inputmaterialer, er de priser, de betaler (og som registreres som deres omkostninger), tydeligvis påvirket af de samme systemiske fordrejninger, der er nævnt tidligere. Leverandører af input anvender f.eks. arbejdskraft, som er genstand for fordrejninger. De kan låne penge, der er genstand for fordrejninger i den finansielle sektor eller i forbindelse med kapitalallokering. De er desuden underlagt det planlægningssystem, der gælder for alle forvaltningsniveauer og sektorer.
- (95) Derfor er det ikke kun salgspriserne på hjemmemarkedet for håndbetjente palletrucks, som det ikke er hensigtsmæssigt at anvende, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), men alle omkostningerne ved input (herunder råmaterialer, energi, jord, finansiering, arbejdskraft osv.) er også påvirket, fordi deres prisdannelse har været udsat for betydelig statslig indgriben som beskrevet i del I og II i rapporten. De statslige indgreb, der er beskrevet i forbindelse med kapitalallokering, indrømmelse af jord, arbejdskraft, energi og råmaterialer, finder sted i hele Kina. Det betyder f.eks., at et inputmateriale, der er produceret i Kina ved at kombinere en række produktionsfaktorer, er udsat for væsentlige fordrejninger. Det samme gælder for inputmaterialet til inputmaterialet osv.
- (96) GOC har ikke fremlagt dokumentation eller argumenter for det modsatte i løbet af denne undersøgelse. Kort sagt viste den tilgængelige dokumentation, at priserne eller omkostningerne for den undersøgte vare, herunder omkostningerne ved råmaterialer, energi og arbejdskraft, ikke udspringer af frie markeds kræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), hvilket fremgår af den faktiske eller mulige påvirkning fra et eller flere af de relevante forhold heri.
- (97) På dette grundlag og i mangel af samarbejdsvilje fra GOC konkluderede Kommissionen, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet til at fastsætte den normale værdi i dette tilfælde. Kommissionen beregnede derfor den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der var et resultat af ikkefordrejede priser eller referenceværdier, dvs. som i dette tilfælde var baseret på de tilsvarende produktions- og salgsomkostninger i et egnet repræsentativt land, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), som drøftet i det følgende afsnit.

4.2.3. Repræsentativt land

- (98) Valget af det repræsentative land var baseret på følgende kriterier, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a:
- Et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas. Til dette formål anvendte Kommissionen lande med en bruttonationalindkomst pr. indbygger svarende til Kinas på grundlag af oplysninger fra Verdensbankens database ⁽³⁰⁾.
 - Produktionen af den undersøgte vare i det pågældende land ⁽³¹⁾.
 - Tilgængeligheden af relevante offentlige data i det repræsentative land.
 - Hvis der er mere end ét muligt repræsentativt land, gives der, når det er relevant, fortrinsret til det land, der har et passende niveau af social beskyttelse og miljømæssig beskyttelse.
- (99) Som forklaret i betragtning 54 udstedte Kommissionen den 3. april 2023 et notat til sagsakterne om kilder til fastsættelse af den normale værdi. Dette notat beskrev de foreliggende faktiske oplysninger og beviser, der ligger til grund for de relevante kriterier, og underrettede de interesserede parter om, at Kommissionen havde til hensigt at betragte Brasilien som egnet repræsentativt land i denne sag, hvis det blev bekræftet, at der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

⁽³⁰⁾ World Bank Open Data — Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽³¹⁾ Hvis den undersøgte vare ikke produceres i et land med et tilsvarende udviklingsniveau, kan det overvejes i stedet at anvende produktionen af en vare inden for samme generelle kategori og/eller sektor som den undersøgte vare.

- (100) I notatet om kilder forklarede Kommissionen, at den på grund af manglende meningsfuld samarbejdsvilje ville basere sig på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Valget af repræsentativt land blev baseret på oplysningerne i anmodningen om en udløbsundersøgelse kombineret med andre informationskilder, som blev anset for hensigtsmæssige i henhold til de relevante kriterier i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, jf. grundforordningens artikel 18, stk. 5, herunder importstatistikker, nationale statistikker om det repræsentative land, kilder til markedsinformation, leverandørers opkrævninger for almindelige ydelser i det repræsentative land samt regnskabsmæssige oplysninger om producenter i det repræsentative land.
- (101) I henhold til kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, identificerede Kommissionen i notatet om kilder Brasilien som et land med et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas. Brasilien klassificeres af Verdensbanken som et »mellemindkomstland i den øverste halvdel« på grundlag af bruttonationalindkomsten. Brasilien blev desuden identificeret som et land, hvor den undersøgte vare fremstilles i betydelige mængder på et både regionalt og globalt konkurrencepræget marked og gennem en tilsvarende produktionsproces. Brasilien blev også udpeget som land, hvor de relevante data er umiddelbart tilgængelige.
- (102) De interesserede parter fremsatte ingen bemærkninger til notatet om kilder.
- (103) Endelig var der i betragtning af den manglende samarbejdsvilje, og da det blev fastslået, at Brasilien var et egnet repræsentativt land på grundlag af ovenstående elementer, ikke behov for at foretage en vurdering af niveauet af social og miljømæssig beskyttelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, sidste punktum.
- (104) I mangel af samarbejdsvilje og i betragtning af, at Brasilien opfyldte kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, valgte Kommissionen således Brasilien som foreslået i anmodningen om en udløbsundersøgelse som det egnede repræsentative land.

4.2.4. Kilder anvendt til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger

- (105) I notatet om kilder fremlagde Kommissionen en liste over alle produktionsfaktorer, såsom de materialer og den energi og arbejdskraft, som de eksporterende producenter har anvendt i produktionen af den undersøgte vare.
- (106) Kommissionen anførte ligeledes, at den med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), ville anvende GTA-databasen til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger for de fleste produktionsfaktorer, herunder især råmaterialer. Kommissionen anførte desuden, at den ville anvende ILO, dataene fra Brasiliens ministerium for minedrift og energi og det brasilianske institut for geografi og statistik til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger ved arbejdskraft og energi.
- (107) Endelig anførte Kommissionen, at den med henblik på at fastsætte SA&G-omkostninger og fortjeneste ville anvende Orbis Bureau van Dijk og de finansielle data fra én brasiliansk producent af den undersøgte vare, jf. betragtning 54.

4.2.5. Ikkefordrejede omkostninger og referenceværdier

4.2.5.1. Produktionsfaktorer

- (108) Ved hjælp af notatet om produktionsfaktorer forsøgte Kommissionen at opstille en liste over de produktionsfaktorer og kilder, der skulle anvendes til at opstille en liste over alle de input, som f.eks. materialer, energi og arbejdskraft, som producenterne i Kina anvendte til at fremstille den undersøgte vare. Kommissionen har ikke modtaget bemærkninger til listen over produktionsfaktorer.
- (109) Eftersom de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede, benyttede Kommissionen sig af oplysningerne fra ansøgerne til at fastsætte de produktionsfaktorer, der blev anvendt i produktionen af håndbetjente palletrucks.
- (110) I lyset af alle oplysningerne i anmodningen og de efterfølgende oplysninger indgivet af ansøgerne, er der identificeret følgende produktionsfaktorer og deres kilder med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a):

Tabel 1

Produktionsfaktorer for håndbetjente palletrucks

Produktionsfaktor	Varekode	Ikkefordrejet værdi	Måleenhed	Kilde
Råmaterialer				
Varmvalsede flade produkter af stål	72082610, 72082690	7,09 CNY	kg	GTA
Støbejern (forarbejdede komponenter)	84312011, 84312019, 84312090	46,52 CNY	kg	GTA
Andre stålkomponenter (rør)	84312011, 84312019, 84312090	46,52 CNY	kg	GTA
Bearbejdede komponenter (stifter, lejer)	84821010, 84821090	49,88 CNY	kg	GTA
Nylon eller andet polyamidkabel	87169090	45,68 CNY	kg	GTA
Arbejdskraft				
Arbejdskraft	61,32 CNY		time	Det brasilianske institut for geografi og statistik i kombination med ILO
Energi				
Elektricitet	0,944 CNY		kWh	Brasiliens ministerium for minedrift og energi
Naturgas	0,705 CNY		kWh	Global Petrol Prices ⁽³²⁾
Biprodukter/affald				
Affald og skrot	2,128 CNY		kg	Bilag V til anmodningen

4.2.5.2. Råmaterialer og skrot

- (111) For at fastsætte den ikkefordrejede pris på råmaterialer, som leveret til en producents anlæg i et repræsentativt land, anvendte Kommissionen som grundlag den vejede gennemsnitlige pris ved import til det repræsentative land, som angivet i GTA, hvortil der blev lagt importafgifter. En importpris i det repræsentative land blev fastsat som et vejet gennemsnit af enhedspriserne ved import fra alle tredjelande, undtagen Kina og lande, der ikke er medlemmer af WTO, og som er opført i bilag 1 til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 ⁽³³⁾.

⁽³²⁾ <https://www.globalpetrolprices.com/Brazil/>.

⁽³³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 af 29. april 2015 om fælles ordninger for indførsel fra visse tredjelande (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 33). Grundforordningens artikel 2, stk. 7, fastsætter, at hjemmemarkedspriserne i disse lande ikke kan anvendes til at fastsætte den normale værdi.

- (112) Kommissionen besluttede at udelukke importen fra Kina til det repræsentative land, eftersom den i afsnit 4.2.2 konkluderede, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina på grund af væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Da der ikke foreligger beviser for, at de samme fordrejninger ikke på samme måde påvirker varer bestemt til eksport, antog Kommissionen, at de samme fordrejninger påvirkede eksportpriserne. Efter at have udelukket importen fra Kina til det repræsentative land var importmængden fra andre tredjelande fortsat repræsentativ.
- (113) Normalt bør omkostningerne ved indenlandsk transport også lægges til disse referencepriser. Formålet med en udløbsundersøgelse er imidlertid at fastslå, om dumping fortsatte i den nuværende undersøgelsesperiode eller kan gentage sig, snarere end at fastslå dens nøjagtige omfang. Kommissionen besluttede derfor, at justeringer for indenlandsk transport var unødvendige, da de kun ville føre til en forhøjelse af den normale værdi og dermed dumpingmargenen.

4.2.5.3. Arbejdskraft

- (114) For at fastsætte benchmarket for arbejdskraft anvendte Kommissionen omkostningsstatistikker fra det brasilianske institut for geografi og statistik (»Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística«) ⁽³⁴⁾ til at fastsætte lønningerne i Brasilien. Instituttets websted indeholder detaljerede oplysninger om de samlede årlige arbejdskraftomkostninger i forskellige økonomiske sektorer, og Kommissionen anvendte den lovbestemte ugentlige månedsløn for ansatte i fremstillingssektoren og den gennemsnitlige ugentlige arbejdstid i Brasilien i 2021. På dette grundlag blev der beregnet en timesats på 61,32 CNY.

4.2.5.4. Elektricitet

- (115) Elprisen for virksomheder (industrielle brugere) i Brasilien offentliggøres af ministeriet for minedrift og energi ⁽³⁵⁾. Kommissionen anvendte dataene om de industrielle elpriser fra oktober 2021 til september 2022 og fastsatte en pris på 0,944 CNY/kWh (som omfatter den nuværende undersøgelsesperiode).

4.2.5.5. Naturgas

- (116) Prisen på naturgas for virksomheder (industrielle brugere) i Brasilien offentliggøres af *globalpetrolprices.com* ⁽³⁶⁾, en leverandør af markedsdata. Kommissionen anvendte de tilsvarende priser for industrielle brugere, der dækker den nuværende undersøgelsesperiode.

4.2.5.6. SA&G-omkostninger og fortjeneste

- (117) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal *»den beregnede normale værdi indbefatte et ikkefordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste«*. Desuden skal der fastsættes en værdi for de indirekte fremstillingsomkostninger til dækning af de omkostninger, som ikke indgår i de ovenfor nævnte produktionsfaktorer.
- (118) Med henblik på at fastsætte SA&G-omkostninger og fortjeneste anvendte Kommissionen de finansielle data for den brasilianske producent Paletrans Equipamentos Ltda som indberettet i Orbis-databasen for 2021. Kommissionen fastsatte først den procentvise andel af SA&G-omkostninger og andre omkostninger for virksomheden, som tegnede sig for 11,37 % af omkostningerne ved de solgte varer, hvorefter den beregnede den fortjeneste, som Paletrans Equipamentos Ltda havde opnået, og som tegnede sig for 14,38 % af omkostningerne ved de solgte varer.

4.2.6. Beregning af den normale værdi

- (119) På grundlag af ovenstående beregnede Kommissionen den normale værdi af fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

⁽³⁴⁾ <https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques>.

⁽³⁵⁾ <https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/spe/publicacoes/boletins-mensais-de-energia>.

⁽³⁶⁾ <https://www.globalpetrolprices.com>.

- (120) Først fastsatte Kommissionen de ikkefordrejede produktionsomkostninger. Eftersom de eksporterende producenter ikke samarbejdede, benyttede Kommissionen sig af oplysningerne fra ansøgerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse vedrørende forbruget af hver faktor (materialer og arbejdskraft) til produktionen af den undersøgte vare. Disse forbrugsmængder blev derefter multipliceret med de ikkefordrejede omkostninger pr. enhed i Brasilien som beskrevet i afsnit 4.2.5. Efter samme metode fastsatte Kommissionen ligeledes den ikkefordrejede værdi af affald og skrot og trak den fra de ikkefordrejede produktionsomkostninger, der er fastsat ovenfor.
- (121) Efter at have fastsat omkostningerne ved råmaterialer tilføjede Kommissionen arbejdskraftomkostningerne, som anført i betragtning 114, og omkostningerne ved elektricitet og naturgas, som anført i betragtning 115 og 116. Arbejdskraftomkostningerne omfattede også en del af de indirekte arbejdskraftomkostninger, som ifølge ansøgerne udgjorde de indirekte produktionsomkostninger.
- (122) Kommissionen tilføjede derefter SA&G-omkostningerne og fortjenesten i Brasilien, som blev udtrykt som en procentdel af omkostningerne ved de solgte varer og anvendt på de ikkefordrejede produktionsomkostninger, og som beløb sig til henholdsvis 11,37 % og 14,38 %, jf. betragtning 118.
- (123) På dette grundlag beregnede Kommissionen den normale værdi af fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

4.2.7. Eksportpris

- (124) Da de eksporterende producenter fra Kina ikke samarbejdede, blev eksportprisen for importen til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode fastsat på grundlag af Eurostat-statistikker, jf. grundforordningens artikel 18. Cifprisen pr. håndbetjent palletruck blev reduceret for søfragt (31,79 EUR pr. håndbetjent palletruck) og landtransportomkostninger (5,86 EUR pr. håndbetjent palletruck). Disse omkostninger var baseret på oplysninger fra ansøgerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse ⁽³⁷⁾.

4.2.8. Sammenligning og dumpingmargener

- (125) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), sammenlignede Kommissionen den beregnede normale værdi med eksportprisen som fastsat ovenfor.
- (126) På dette grundlag udgjorde dumpingmargenen udtrykt i procent af cif-prisen, Unionens grænse, ufortoldet, 82,5 %. Det blev derfor konkluderet, at der fortsat fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode.

5. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT DUMPING

- (127) I forlængelse af konstateringen af, at der fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode, undersøgte Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, sandsynligheden for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne skulle blive ophævet. Følgende yderligere elementer blev analyseret: produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina, forholdet mellem priserne ved eksport til tredjelande og til Unionen, EU-markedets tiltrækningskraft og omgælsespraksis.
- (128) Som nævnt i betragtning 25 samarbejdede hverken de eksporterende producenter i Kina eller GOC i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionen underrettede derfor de kinesiske myndigheder om, at de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 kan anvendes til at fastslå, om der i øjeblikket finder dumping sted, og til at konstatere sandsynligheden for fortsat dumping. Kommissionen anvendte navnlig:
- oplysninger i anmodningen
 - statistikker fra Eurostat
 - offentligt tilgængelige statistikker i databasen Global Trade Atlas.

- (129) Kommissionen modtog ingen bemærkninger eller anmodninger fra de kinesiske myndigheder om høringskonulentens mellemkomst i denne henseende.

⁽³⁷⁾ Anmodningen om en fornyet undersøgelse, s. 25; Bilag 7.

5.1. Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina

- (130) For så vidt angår produktion og produktionskapacitet i Kina blev analysen i mangel af andre informationskilder foretaget på grundlag af de oplysninger, som ansøgerne fremlagde i løbet af undersøgelsen.
- (131) Undersøgelsen har vist, at der er en generel overkapacitet af håndbetjente palletrucks i Kina i den nuværende undersøgelsesperiode.
- (132) Ifølge ansøgernes markedsanalyse udgjorde den produktionskapacitet, som den kinesiske sammenslutning for håndbetjente palletrucks havde opgivet i 2021, 3 mio. enheder med en faktisk produktion på 1,7 mio. enheder.
- (133) Som følge heraf blev den uudnyttede kapacitet i Kina anslået til ca. 1,3 mio. enheder eller over 40 % ⁽³⁸⁾. Dette er imidlertid et konservativt skøn, da mange mindre producenter af håndbetjente palletrucks i Kina ifølge ansøgerne ikke er medlemmer af sammenslutningen, og derfor er den samlede produktion af håndbetjente palletrucks i Kina mindst 10-15 % højere end sammenslutningens indberettede tal.
- (134) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at de kinesiske eksporterende producenter har en betydelig uudnyttet kapacitet på mindst 40 % af produktionskapaciteten, som kunne anvendes til eksport til Unionen, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

5.2. Priser på EU-markedet

- (135) Hvad angår Kinas eksportadfærd over for andre tredjelande, findes der ingen tilgængelige statistikker om eksportpriser for den undersøgte vare. De relevante kinesiske varekoder omfatter også andre varer, nemlig »Trucks med anordning til løftning eller flytning, ikke med motor«, som har en højere enhedspris end håndbetjente palletrucks, hvilket øger den gennemsnitlige eksportpris. Desuden indeholder anmodningen om en fornyet undersøgelse ingen oplysninger herom.
- (136) GTA-databasen kunne anvendes som en indikator for at give et groft fingerpeg om tendenserne i eksportmængderne. For at fastslå den mulige udvikling i importen, hvis foranstaltningerne ophæves, analyserede Kommissionen priserne på den kinesiske eksport til EU-markedet. Kommissionen sammenlignede dem derefter med eksportdata fra Kina på verdensplan i den nuværende undersøgelsesperiode.
- (137) GTA-dataene viste, at EU-markedet er det næststørste bestemmelsessted for import af håndbetjente palletrucks fra Kina. Eurostats data viste også, at den gennemsnitlige salgspris til Unionen var på 212 EUR pr. enhed, mens GTA-dataene viste, at den kun var på 168 EUR til USA, som er det vigtigste eksportmarked, og på 179 EUR på de øvrige 6 vigtige eksportmarkeder (Rusland, Indien, Tyrkiet, Sydkorea, Mexico og Australien).
- (138) Af samme årsager som beskrevet i betragtning 135 konkluderes det derfor, at eksportprisen til andre tredjelande er endnu lavere.
- (139) Dataene viser klart, at de kinesiske eksportpriser på håndbetjente palletrucks til EU-markedet var højere end til andre partnere, herunder USA. Dette tyder på, at de kinesiske producenter sandsynligvis vil omlede deres eksport til EU-markedet, hvis foranstaltningerne udløber.

5.3. EU-markedets tiltrækningskraft og omgælsespraksis

- (140) Ansøgerne antydede, at de kinesiske eksporterende producenter allerede delvist absorberer antidumpingtolden for at bevare deres markedsandel i Unionen. Dette kan udledes af en sammenligning mellem de kinesiske eksportpriser ⁽³⁹⁾ til Unionen og priserne på anden import til Unionen og de kinesiske eksportpriser til andre markeder. Trods begrænsningerne i betragtning 135 betyder dette, at kinesiske håndbetjente palletrucks uden foranstaltninger vil oversvømme EU-markedet til lave priser.

⁽³⁸⁾ Anmodningen om en fornyet undersøgelse, bilag 12.

⁽³⁹⁾ Ansøgerne henviser til estimater fra Trade Data Monitor (<https://www.tradedatamonitor.com>), som stemmer overens med dataene fra GTA-databasen, under hensyntagen til de begrænsninger, der er forklaret i betragtning 135.

- (141) Som det fremgik af anmodningen, blev det ligeledes konstateret, at de kinesiske eksportører i løbet af de første ti år af foranstaltningernes varighed anvendte forskellige metoder til at omgå den gældende antidumpingtold. For det første begyndte de at omgå tolden ved omladning og samleprocesser i Thailand (betragtning 3). Derefter begyndte de kinesiske eksportører at omgå foranstaltningerne ved at montere en vejeanordning på deres trucks og anvende ukorrekt toldklassificering (betragtning 7). Omgåelsespraksis viser de kinesiske eksporterende producenters interesse i at få adgang til EU-markedet uden begrænsninger og dermed EU-markedets tiltrækningskraft for den kinesiske eksport.

5.4. Konklusion

- (142) I betragtning af konklusionerne vedrørende fortsat dumping i den nuværende undersøgelsesperiode og den sandsynlige udvikling i eksporten, hvis foranstaltningerne udløber, konkluderede Kommissionen, at der er stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne over for den undersøgte vare fra Kina vil føre til fortsat dumping.

6. SKADE

6.1. Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktionen

- (143) Samme vare blev fremstillet af syv kendte producenter i Unionen i den betragtede periode, hvoraf seks støttede anmodningen og samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen ved at fremlægge makroøkonomiske data. De udgør »EU-erhvervsgrenen« som omhandlet i grundforordningens artikel 4, stk. 1.
- (144) Den samlede EU-produktion i undersøgelsesperioden blev fastsat til ca. 230 000 ton. Kommissionen fastsatte tallet på grundlag af EU-erhvervsgrenens spørgeskemabesvarelser. To EU-producenter blev udtaget til at indgå i stikprøven og tegnede sig for over 75 % af den samlede EU-produktion af samme vare.

6.2. EU-forbrug

- (145) Kommissionen fastsatte EU-forbruget på grundlag af EU-producenternes salgsmængder og importdata vedrørende håndbetjente palletrucks i enheder fra Eurostat.
- (146) EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 2

EU-forbruget af håndbetjente palletrucks (enheder)

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug	573 515	449 473	577 458	709 687
Indeks	100	78	101	124

Kilde: Spørgeskemabesvarelser og Eurostat.

- (147) Forbruget i Unionen steg fra 2019 til udgangen af NUP med 24 %, med et fald i 2020 under covid-19-pandemien. EU-forbruget faldt i 2020, men vendte tilbage til niveauet før pandemien i 2021 og steg indtil udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode.
- (148) Håndbetjente palletrucks er et aktiv og købes kun med henblik på udskiftning af eksisterende aktiver eller en aktivitetsudvidelse. I 2020 var enhver udvidelse i sektorer, der kræver håndbetjente palletrucks, sat i bero som følge af pandemien, hvilket forklarer det midlertidige fald i forbruget i denne periode.

6.3. Import fra det pågældende land

6.3.1. Mængde og markedsandel for importen fra det pågældende land

(149) Kommissionen fastsatte importmængden og markedsandelene på grundlag af importdata i euro og i enheder.

(150) Importen til Unionen fra Kina udviklede sig således:

Tabel 3

Importmængde (enheder) og markedsandel

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra Kina (enheder)	64 719	47 882	63 914	44 523
Indeks	100	74	99	69
Markedsandel	11 %	11 %	11 %	6 %

Kilde: Eurostats importdata.

(151) Importen fra Kina fortsatte i den betragtede periode i varierende mængder på mellem 45 000 og 70 000 enheder. I den betragtede periode faldt importmængden fra Kina samlet set med 31 %.

(152) Markedsandelen for importen fra Kina forblev stabil på 11-12 % fra 2019 til 2021, men faldt igen til 6 % i NUP.

6.3.2. Priser på importen fra det pågældende land og prisunderbud

(153) Kommissionen fastsatte importpriserne på grundlag af importdata. Prisunderbuddet for importen blev fastsat på grundlag af en sammenligning af disse importdata med de stikprøveudtagne EU-producenters priser.

(154) De vejede gennemsnitlige importpriser til Unionen fra det pågældende land udviklede sig således:

Tabel 4

Importpriser (EUR/ton)

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Kina	148	153	166	204
Indeks	100	96	112	138

Kilde: Eurostats importdata.

(155) Priserne på importen af håndbetjente palletrucks fra Kina steg mellem 2021 og NUP, med en stigning på 38 % i den betragtede periode. Da de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede, kunne prisstigningerne tilskrives økonomiske forhold, stigende råmaterialepriser og inflation på verdensplan efter pandemien i 2020.

(156) Kommissionen fastsatte prisunderbuddet i den nuværende undersøgelsesperiode ved at sammenligne:

- den vejede gennemsnitlige salgspris pr. enhed, som de stikprøveudtagne EU-producenter forlangte af ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til et ab fabrik-niveau, og
- den gennemsnitlige kinesiske hjemtagelsespris baseret på importstatistikker, herunder den eksisterende antidumpingtold på 70,8 % og told på 4 %.

(157) Når importprisen på håndbetjente palletrucks fra Kina, herunder den gældende told, sammenlignes med EU-erhvervsgrenens priser, underbød importpriserne ikke EU-erhvervsgrenens priser.

6.4. Import fra andre tredjelande end Kina

(158) Importen af håndbetjente palletrucks fra andre tredjelande end Kina kom hovedsagelig fra Malaysia og Vietnam.

(159) Importmængden til Unionen samt markedsandelen og prisudviklingen for importen af håndbetjente palletrucks fra andre tredjelande udviklede sig således:

Tabel 5

Import fra tredjelande

Land		2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Malaysia	Mængde i enheder	209 436	125 542	131 139	203 417
	Indeks	100	60	63	97
	Markedsandel	37 %	28 %	23 %	29 %
	Gennemsnitsspris (EUR/enhed)	159	155	174	216
	Indeks	100	98	109	136
Vietnam	Mængde i enheder	114 538	118 516	175 216	247 797
	Indeks	100	103	153	216
	Markedsandel	20 %	26 %	30 %	35 %
	Gennemsnitsspris (EUR/enhed)	142	144	157	186
	Indeks	100	102	110	131
Andre tredjelande	Mængde i enheder	10 117	6 959	5 683	11 793
	Indeks	100	69	56	117
	Markedsandel	2 %	2 %	1 %	2 %
	Gennemsnitsspris (EUR/enhed)	206	303	282	253
	Indeks	100	148	137	123

Alle andre tredjelande end Kina i alt	Mængde i enheder	334 090	253 524	316 264	478 251
	Indeks	100	76	95	143
	Markedsandel	58 %	56 %	54 %	65 %
	Gennemsnit-spris (EUR/enhed)	154	153	164	195
	Indeks	100	96	93	112

Kilde: Eurostats importdata.

- (160) Importen til Unionen, fra andre lande end Kina, kom næsten udelukkende fra Malaysia og Vietnam i den betragtede periode.
- (161) Importmængden fra Malaysia forblev stabil, mens dens markedsandel faldt med 8 procentpoint på et marked i vækst.
- (162) Importen fra Vietnam steg kraftigt i den betragtede periode, og mængderne steg ved udgangen af NUP til mere end det dobbelte af mængden i 2019. Markedsandelen steg med 15 procentpoint til 35 % i NUP.
- (163) Den samlede importpris steg også med 30 % i den betragtede periode.

6.5. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

6.5.1. Generelle bemærkninger

- (164) Analysen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation omfattede en vurdering af alle de økonomiske indikatorer, der havde en indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.
- (165) Som nævnt i betragtning 17-20 blev der anvendt stikprøveudtagning i forbindelse med vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.
- (166) I forbindelse med konstateringen af skade skelnede Kommissionen mellem makroøkonomiske og mikroøkonomiske skadesindikatorer. Kommissionen evaluerede de makroøkonomiske indikatorer på grundlag af oplysninger fra EU-erhvervsgrenen. Disse oplysninger vedrørte samtlige EU-producenter.
- (167) Kommissionen evaluerede de mikroøkonomiske indikatorer på grundlag af oplysninger i spørgeskemabesvareelserne fra de stikprøveudtagne EU-producenter. Disse oplysninger vedrørte de stikprøveudtagne EU-producenter. Begge datasæt blev anset for at være repræsentative for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.
- (168) De makroøkonomiske indikatorer er: produktion, produktionskapacitet, kapacitetsudnyttelse, salgsmængde, markedsandel, vækst, beskæftigelse, produktivitet, dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping.
- (169) De mikroøkonomiske indikatorer er: gennemsnitlige enhedspriser, enhedsomkostninger, arbejdskraftomkostninger, lagerbeholdninger, rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital.

6.5.2. Makroøkonomiske indikatorer

6.5.2.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (170) Den samlede EU-produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 6

Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Produktionsmængde (enheder)	212 552	181 256	260 606	231 964
Indeks	100	85	123	109
Produktionskapacitet (enheder)	370 500	370 500	475 500	479 500
Indeks	100	100	128	129
Kapacitetsudnyttelse	57 %	49 %	55 %	48 %

Kilde: EU-erhvervsgrenens spørgeskemabesvarelser.

- (171) Mellem 2019 og udgangen af NUP steg EU-produktionen med 9 %, og produktionskapaciteten steg med 29 %.

6.5.2.2. Salgsmængde og markedsandel

- (172) EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 7

Salgsmængde og markedsandel (enheder)

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Salgsmængde på EU-markedet	174 706	148 066	197 280	186 913
Indeks	100	85	113	107
Markedsandel	30 %	33 %	34 %	26 %

Kilde: EU-erhvervsgrenens spørgeskemabesvarelser.

- (173) I den betragtede periode steg EU-erhvervsgrenens salgsmængde til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen med 7 procentpoint. Salget faldt i 2020, men steg igen efter pandemien.
- (174) EU-erhvervsgrenen var også i stand til at holde sin markedsandel forholdsvis stabil mellem 2019 og 2021, men dens markedsandel faldt i NUP. Samlet set faldt EU-erhvervsgrenens markedsandel mellem 2019 og NUP fra 30 % til 26 %.

6.5.2.3. Vækst

- (175) Som anført ovenfor steg både forbruget i Unionen og EU-erhvervsgrenens salgsmængder mellem 2019 og udgangen af NUP. Uanset denne stigende tendens mistede EU-erhvervsgrenen 4 % af markedsandelen i den betragtede periode. Dette viser, at EU-erhvervsgrenen ikke kunne drage fordel af et marked i vækst og ikke engang kunne fastholde sin markedsandel.

- (176) Kommissionen bemærker også den stigende markedsandel for importen fra Vietnam i den betragtede periode på bekostning af alle andre aktører på EU-markedet.

6.5.2.4. Beskæftigelse og produktivitet

- (177) Beskæftigelsen og produktiviteten udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 8

Beskæftigelse og produktivitet

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Antal ansatte	624	565	653	686
Indeks	100	90	105	110
Produktivitet (enheder/ansat)	340	321	399	338
Indeks	100	94	117	99

Kilde: EU-erhvervsgrenens spørgeskemabesvarelser.

- (178) Antallet af ansatte hos EU-erhvervsgrenen steg med 10 % i løbet af den betragtede periode. Produktiviteten var forholdsvis stabil fra 2019 til udgangen af NUP.

6.5.2.5. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere skadevoldende dumping

- (179) I forbindelse med undersøgelsen blev der konstateret en dumpingmargen på 82,5 %. Virkningen af den faktiske dumpingmargenens størrelse på EU-erhvervsgrenen kunne være blevet afhjulpet af de gældende antidumpingforanstaltninger, men EU-erhvervsgrenen var dog stadig ikke i stand til at fastholde sin markedsandel, som faldt med fire procentpoint.
- (180) Selv om EU-erhvervsgrenens priser steg med 9 % i den betragtede periode, steg de tilsvarende produktionsomkostninger pr. enhed med 25 %.
- (181) EU-erhvervsgrenen var ikke i stand til at øge priserne yderligere på grund af presset fra de lave importpriser og de massive stigninger i priserne på stål og elektricitet og inflationspresset på andre omkostninger, herunder arbejdskraft.
- (182) I den tidligere udløbsundersøgelse kunne Kommissionen se, at EU-erhvervsgrenen var begyndt at genrejse sig efter virkningerne af tidligere skadevoldende dumping. Både salgsmængder og markedsandele var steget betydeligt, og erhvervsgrenens finansielle situation var blevet væsentligt forbedret.
- (183) I den betragtede periode i den nuværende undersøgelse forværredes EU-erhvervsgrenens situation imidlertid igen i et sådan omfang, at erhvervsgrenen igen har lidt skade.

6.5.3. Mikroøkonomiske indikatorer

- (184) De mikroøkonomiske indikatorer vises nedenfor i indekser og i intervaller. Dette er sket for at beskytte fortroligheden for så vidt angår de to stikprøveudtagne EU-producenter, da fremlæggelsen af de nøjagtige data ville videregive den ene producents data til den anden.
- (185) Indekserne fremlægges for at vise indikatorens tendens over tid, og 2019 er sat til 100. Der angives også intervaller for at vise indikatorens størrelse.

6.5.3.1. Priser og faktorer, som påvirker priserne

- (186) De vejede gennemsnitlige enhedssalgspriser hos de stikprøveudtagne EU-producenter ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 9

Salgspriser og produktionsomkostninger i Unionen (EUR/enhed.)

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig salgspris pr. enhed i Unionen	[270-300]	[270-300]	[270-300]	[310-330]
Indeks	100	98	99	109
Produktionsomkostninger pr. enhed	[270-300]	[290-320]	[290-320]	[340-370]
Indeks	100	107	106	125

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

- (187) De stikprøveudtagne EU-producenters salgspriser på EU-markedet var forholdsvis stabile indtil den nuværende undersøgelsesperiode. Håndbetjente palletrucks er et aktiv, der, når de er købt, kan forblive i drift i flere år eller endda årtier. Varen er i sagens natur også en standardvare, da palletruckens udformning er uændret, således at den kan anvendes med standardpallen. Det er derfor ikke usædvanligt, at priserne forbliver stabile i den betragtede periode.
- (188) De stikprøveudtagne EU-producenter oplevede imidlertid en prisstigning på 10 procentpoint mellem 2021 og NUP.
- (189) Omkostningerne ved fremstilling af en håndbetjent palletruck afhænger i det væsentlige af to ting, nemlig prisen på stål og prisen på energi. Begge omkostninger steg hurtigt i 2021 og NUP og øgede produktionsomkostningerne betydeligt, nemlig med 19 procentpoint mellem 2021 og NUP.

6.5.3.2. Arbejdskraftomkostninger

- (190) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 10

Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat (i EUR)	[35 000-38 000]	[40 000-43 000]	[47 000-50 000]	[47 000-50 000]
Indeks	100	116	134	132

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

- (191) Arbejdskraftomkostningerne steg med 32 % mellem 2019 og udgangen af den betragtede periode i tråd med lønstigningerne i hele EU-økonomien som reaktion på inflationspresset.

6.5.3.3. Lagerbeholdninger

- (192) De stikprøveudtagne EU-producenters lagerbeholdninger udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 11

Lagerbeholdninger

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Slutlagre (enheder)	[5 000-5 500]	[6 000-6 500]	[8 000-8 500]	[6 500-7 000]
Indeks	100	124	163	138
Slutlagre i procent af produktionen	3 %	4 %	4 %	3 %

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

- (193) Selv om EU-erhvervsgrenens slutlagre steg med 38 % i den betragtede periode, var de lave sammenlignet med den samlede producerede mængde, og slutlagrene i procent af produktionen forblev stabile i den betragtede periode.

6.5.3.4. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evnen til at rejse kapital

- (194) Rentabiliteten, likviditeten, investeringerne og investeringsafkastet hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 12

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast

	2019	2020	2021	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (i % af omsætningen)	10,5 %	6,2 %	- 1,1 %	- 0,9 %
Likviditet (i EUR)	[3 000 000 – 4 000 000]	[0 – 1 000 000]	[500 000 – 1 500 000]	[- 3 500 000 – 4 500 000]
Indeks	100	- 19	45	- 120
Investeringer (i EUR)	[3 000 000 – 4 000 000]	[1 000 000 – 1 500 000]	[0 – 500 000]	[0 – 500 000]
Indeks	100	32	13	14
Investeringsafkast	47 %	- 15 %	30 %	- 94 %

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

- (195) Kommissionen beregnede de stikprøveudtagne EU-producenters rentabilitet som nettofortjenesten før skat ved salg af samme vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udtrykt i procent af omsætningen i forbindelse med dette salg.
- (196) Da produktionsomkostningerne først steg mellem 2019 og 2020, og da de steg yderligere mellem 2021 og udgangen af NUP, var de stikprøveudtagne EU-producenter ikke i stand til at få dækket deres samlede omkostninger, og det var ikke muligt at opnå den samme fortjeneste i 2020 som i 2019. I 2021 og NUP var EU-erhvervsgrenen tabsgivende.
- (197) Nettolikviditeten er EU-producenternes evne til at selvfinansiere deres aktiviteter. Tendensen i nettolikviditeten udviklede sig i tråd med deres manglende evne til at opnå fortjeneste i slutningen af den betragtede periode.

- (198) Investeringerne og investeringsafkastet viser også den samme tendens, da de er knyttet til virksomhedernes rentabilitet og evnen til at rejse kapital til finansiering af investeringer. Slutningen af den betragtede periode viste også stigninger i både inflationen og indlånsrente.

6.6. Konklusion vedrørende skade

- (199) I den tidligere udløbsundersøgelse blev det konstateret, at EU-erhvervsgrenen udviste en skrøbelig genrejsning efter tidligere dumping. I den nuværende undersøgelse har EU-erhvervsgrenen igen lidt skade i den betragtede periode, navnlig i 2021 og i NUP.
- (200) En sådan skade kan ses i erhvervsgrenens tab og nødvendigheden af at konkurrere med importen fra Kina, Vietnam og Malaysia på prisen i betragtning af selve varens standardkarakter.
- (201) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1, i den nuværende undersøgelsesperiode.
- (202) Kommissionen bemærker imidlertid, at denne skade finder sted på et tidspunkt, hvor importen fra Kina af håndbetjente palletrucks ikke underbød EU-erhvervsgrenens priser.
- (203) I betragtning af ovenstående konkluderede Kommissionen, at den væsentlige skade, som EU-erhvervsgrenen havde lidt, ikke kunne skyldes importen fra Kina.

7. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORNYET SKADE FORÅRSAGET AF DUMPINGIMPORTEN

- (204) Kommissionen konkluderede i betragtning 201, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade i den nuværende undersøgelsesperiode. Kommissionen kunne imidlertid ikke konkludere, at denne skade hang sammen med dumpingimporten fra Kina.
- (205) Kommissionen vurderede derfor, i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, om der ville være sandsynlighed for fornyelse af den skade, som var forårsaget af dumpingimporten fra Kina, hvis antidumpingforanstaltningerne fik lov at udløbe.
- (206) I den forbindelse blev følgende elementer undersøgt af Kommissionen:
- a) produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina
 - b) forholdet mellem eksportpriser fra Kina til tredjelande og prisniveauet i Unionen
 - c) de sandsynlige prisniveauer for importen fra Kina uden antidumpingforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen, herunder underbud og skadevoldende niveau, og
 - d) omgåelse.

7.1. Uudnyttet kapacitet i Kina

- (207) Som anført i betragtning 130-134 er der en betydelig produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina, der gør, at eksporten til EU-markedet hurtigt ville kunne øges, hvis antidumpingforanstaltningerne fik lov at udløbe. Som fastslået i betragtning 131 blev den uudnyttede kapacitet anslået til ca. 1,3 mio. enheder, hvilket svarer til næsten det dobbelte af EU-forbruget. Ingen af de andre parter satte spørgsmålstegn ved disse oplysninger eller fremsatte andre bemærkninger.
- (208) Kapacitetsudnyttelsen var på ca. 60 %, jf. betragtning 131, hvilket tyder på, at den kinesiske kapacitet langt overstiger behovet på hjemmemarkedet. Den uudnyttede kapacitet i Kina kan ikke absorberes af det kinesiske marked i betragtning af en rimelig forventning om dets vækst. Der er derfor stærke incitamenter for de kinesiske producenter til at eksportere, navnlig til EU-markedet, så meget desto mere, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

7.2. Eksportpriser fra Kina til tredjelande

- (209) Anmodningen om en fornyet undersøgelse indeholdt oplysninger om eksportpriserne på håndbetjente palletrucks fra Kina til andre lande, navnlig det store eksportmarked i USA. Disse data viser, at eksporten fortsatte i store mængder og til lavere priser end til Unionen.
- (210) Disse data blev bekræftet af Kommissionens egen analyse i betragtning 135-139.

7.3. Sandsynlige prisniveauer fra Kina uden gældende foranstaltninger

- (211) Kommissionen har taget hensyn til oplysningerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse og sin egen analyse, der begge viser de priser, hvortil de kinesiske producenter kan eksportere til store tredjelandsmarkeder, herunder USA.
- (212) Disse lave priser tyder på, at importpriserne fra Kina til Unionen vil falde til disse niveauer, hvis foranstaltningerne udløber. Som det fremgår af tabel 4, var importpriserne fra Kina i den nuværende undersøgelsesperiode på 204 EUR/enhed, hvilket er væsentligt lavere end EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris på [310-330] EUR/enhed], jf. tabel 9, og også lavere end produktionsomkostningerne på [340-370 EUR/enhed].
- (213) Det er derfor sandsynligt, at importen fra Kina uden antidumpingtold i væsentlig grad vil underbyde EU-priserne.

7.4. Omgåelse

- (214) Kommissionen bemærkede i betragtning 141, at tidligere undersøgelser har vist, at de gældende foranstaltninger er blevet omgået.
- (215) For det første blev det konstateret, at foranstaltningerne blev omgået via Kongeriget Thailand, og foranstaltningerne er fortsat udvidet til også at omfatte import afsendt fra Thailand, uanset om varen har oprindelse i Thailand eller ej.
- (216) For det andet omgik de kinesiske eksportører også foranstaltningerne ved at indføre et såkaldt »vægtangivelssystem« på deres håndbetjente palletrucks — men ikke integreret i chassiset og derved klassificere varerne på en måde, der undgår betaling af told.
- (217) Disse beviser for omgåelse viser, at de kinesiske producenter var villige til at omgå foranstaltningerne for at få adgang til EU-markedet uden at betale told, hvilket beviser EU-markedets tiltrækningskraft for disse kinesiske producenter.

7.5. Konklusion om sandsynligheden for fornyet skade

- (218) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at hvis foranstaltningerne udløber, vil dette sandsynligvis føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra Kina til skadevoldende priser og dermed yderligere forværre den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt.

8. UNIONENS INTERESSER

- (219) I henhold til grundforordningens artikel 21 undersøgte Kommissionen, om en opretholdelse af de gældende antidumpingforanstaltninger ville være i strid med Unionens interesser som helhed. Unionens interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parter interesser, dvs. EU-erhvervsgrenens, importørernes og slutbrugernes interesser.

8.1. EU-erhvervsgrenens interesser

- (220) Alle kendte producenter af håndbetjente palletrucks samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen. To virksomheder blev udtaget til stikprøven og modtog kontrolbesøg i forbindelse med undersøgelsen, og de resterende virksomheder fremlagde oplysninger om de makroøkonomiske indikatorer via de advokater, der handlede på vegne af EU-erhvervsgrenen.
- (221) I betragtning af den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt i den betragtede periode, konkluderer Kommissionen, at hvis foranstaltningerne udløber, vil denne skade fortsætte, og EU-erhvervsgrenens økonomiske situation vil blive yderligere forværret.
- (222) Foranstaltningerne er tydeligvis i EU-erhvervsgrenens interesse.

8.2. Ikkeforretningsmæssigt forbundne importørers og brugeres interesser

- (223) Der var ingen importører eller brugere, der samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen.
- (224) I alle tidligere undersøgelser konkluderede Kommissionen, at foranstaltningerne ikke har haft alvorlige virkninger for hverken importører eller brugere af håndbetjente palletrucks.

- (225) I mangel af nye beviser konkluderer Kommissionen derfor fortsat, at en videreførelse af foranstaltningerne ikke vil påvirke importører eller brugere i nævneværdigt omfang.

8.3. Konklusion vedrørende Unionens interesser

- (226) Ud fra ovenstående konkluderede Kommissionen, at der ikke var tvingende årsager til, at det ikke var i Unionens interesse at opretholde de gældende foranstaltninger over for importen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Kina.

9. ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

- (227) Alle interesserede parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale en opretholdelse af de gældende foranstaltninger. De fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til denne fremlæggelse af oplysninger.
- (228) Der indkom ingen bemærkninger.
- (229) På grundlag af Kommissionens konklusioner om sandsynligheden for fortsat dumping, sandsynligheden for fornyet skade og Unionens interesser bør antidumpingforanstaltningerne over for håndbetjente palletrucks med oprindelse i Kina opretholdes.
- (230) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, gælder udelukkende for importen af den undersøgte vare med oprindelse i Kina, som er fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den undersøgte vare, produceret af andre virksomheder, som ikke er udtrykkeligt nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundet med de udtrykkeligt nævnte enheder, bør være omfattet af toldsatsen for »alle andre virksomheder«. De bør ikke være omfattet af nogen af de individuelle antidumpingtoldsatser.
- (231) En virksomhed kan anmode om, at disse individuelle antidumpingtoldsatser anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ⁽⁴⁰⁾. Anmodningen skal indeholde alle relevante oplysninger, som gør det muligt at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at benytte den toldsats, som finder anvendelse på den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, offentliggøres der en forordning om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (232) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽⁴¹⁾ er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.
- (233) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordningen (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

- Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil, dvs. chassis og hydraulisk anordning, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8427 90 00 (Taric-kode 8427 90 00 19) og ex 8431 20 00 (Taric-kode 8431 20 00 19), med oprindelse i Folkerepublikken Kina.
- I forbindelse med denne forordning er håndbetjente palletruck trucks på hjul med gaffelarme til at løfte og manøvrere paller, beregnet til at blive skubbet, trukket og styret manuelt på et glat, jævnt og hårdt underlag af en gående operatør, som anvender en bevægelig styrestang. Håndbetjente palletrucks er kun beregnet til at løfte materiale tilstrækkeligt til, at det kan transporteres, og det sker ved pumpebevægelser med styrestangen, og de har ikke andre yderligere funktioner eller anvendelser som f.eks. i) at transportere og at løfte materiale, således at det kan anbringes på et højere niveau, eller at anbringe materiale på lager (højtløftere), ii) at stable paller oven på hinanden (stablere), iii) at løfte materiale op til en arbejdsplatform (sakseløftere), eller iv) at løfte og veje materiale (trucks med vejefunktion).

⁽⁴⁰⁾ Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat G, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgien.

⁽⁴¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

3. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for den i stk. 1 omhandlede vare, der produceres af følgende virksomheder:

Virksomhed	Antidumpingtold	Taric-tillægskode
Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd	70,8 %	A603
Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd	54,1 %	A070
Alle andre virksomheder	70,8 %	A999

4. Gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

1. Den endelige antidumpingtold, jf. artikel 1, stk. 3, udvides til også at omfatte samme vare, som ved importen er udstyret med et såkaldt »vægtangivelsessystem« bestående af en vejemekanisme, som ikke er integreret i chassiset, dvs. ikke er integreret i gaffelarmene, som i øjeblikket tarifieres under Taric-kode 8427 90 00 30 og 8431 20 00 50.

2. Den endelige antidumpingtold for »alle andre virksomheder«, jf. artikel 1, stk. 3, udvides hermed til også at omfatte importen af samme håndbetjente palletrucks afsendt fra Thailand, i øjeblikket henhørende under Taric-kode 8427 90 00 11 og 8431 20 00 11, uanset om varen er angivet med oprindelse i Thailand.

Artikel 3

1. Anmodninger om fritagelse for den ved artikel 2 udvidede told indgives skriftligt på et af Den Europæiske Unions officielle sprog og underskrives af en person, der har beføjelse til at repræsentere den anmodende part. Anmodningen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G
Rue de la Loi 170 / Wetstraat 170, CHAR 04/034
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN/BELGIË
Email: TRADE-TDI-INFORMATION@ec.europa.eu

2. I overensstemmelse med artikel 13, stk. 4, i forordning (EU) 2016/1036 kan Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg ved en afgørelse give tilladelse til, at import fra virksomheder, der ikke omgår de ved artikel 1 indførte antidumpingforanstaltninger, fritages for den ved artikel 2 udvidede told.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2024.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand